

# NAM CENTER FOR KOREAN STUDIES

University of Michigan



2011-2012 Newsletter



## From the Director

Dear Friends of the Nam Center:

The Nam Center for Korean Studies began the academic year 2011-12 with a bang. A really exciting bang! The Nam Center and its faculty have explored various initiatives and opportunities that would enhance its scholarly programs, student learning, and cultural outreach, and I am extremely thrilled to report that the Center has recently secured major gifts and grants, which altogether are worth about \$2.9 million. These funds will certainly open new chapters for Korean Studies at U-M. Here is a brief summary of the recently secured funds:



Nojin Kwak

Chairman Woon-Hyung Lee, a U-M alumnus and the Chairman of SeAH Group, will establish two endowment funds at the Center, each with \$500,000: Woon-Hyung Lee Korea Culture Fund and Woon-Hyung Lee International Korean Studies Fund. These funds will strengthen the Center's programming that promotes cultural, educational, and international experiences. The University's President's Donor Challenge Fund will contribute additional \$250,000 to the Woon-Hyung Lee International Korean Studies endowment. In addition, the SeAH-Haiam Art & Science Scholarship Foundation, for which Chairman Lee serves as Director of the Board, has committed to providing \$10,000 each of next three years in support of the Center's activities in cultural and teacher-training programs.

■ **Chairman Woon-Hyung Lee**, a U-M alumnus and the Chairman of SeAH Group, will establish two endowment funds at the Center, each with \$500,000: Woon-Hyung Lee Korea Culture Fund and Woon-Hyung Lee International Korean Studies Fund. These funds will strengthen the Center's programming that promotes cultural, educational, and international experiences. The University's President's Donor Challenge Fund will contribute additional



Nam Center for  
KOREAN STUDIES

### In This Issue

Letter from the Nam family	3
Saying Goodbye to a Dear Friend	4
Korean Exhibitions at UMMA	6
Korea Collection at UM Asia Library	7
NAOKOL Convenes in Ann Arbor	7
AKS Overseas Leading University Program	8
Chairman Woon-Hyung Lee Establishes Korean Funds	10
Scholars Reports 2011-2012	12
Chuseok Dae Party	14
Korean Language Program News	15
Nam Essay Winner	15
Faculty, Scholar & Staff News	16
Society, History, and Culture Through the Arts of Korea	17
Undergraduate News	18
Nam Center Film Series 2011-2012	18
Colloquium Series 2011-2012/Special Events Winter 2012	19

■ The Academy of Korean Studies awarded an Overseas Leading University Program for Korean Studies (OLUKS) grant to the Center. This five-year grant that totals KRW 1,000,000,000 (approximately \$880,000) will significantly strengthen the Center's scholarly programs. During the next five years, the grant will allow the Center to fund state-of-the-art research projects, international conferences, publications, and student fellowships, among others.

■ The Korea Foundation agreed to provide funds to create the Korea Foundation Korean Language Program Directorship. This \$750,000 gift will be utilized to make the directorship a permanent position at the U-M, thereby bolstering the Korean Language Program (KLP) with organizational stability and programmatic leadership.

This academic year is filled with exciting events and programs. We have a strong line-up of colloquium speakers and hosted the annual gathering of the North American Workshop on Korean Literature (NAOKOL) in October. The Center will sponsor two major conferences in 2012, titled "*Hallyu 2.0: The Korean Wave in the Age of Social Media*" on April 6 and "*Social Media and Citizenship in Asia*" on May 24. One of the Center's main foci this year is to strengthen the Center's graduate student community, and we will launch some programs that will benefit our fabulous graduate students. The very first campus- and community-wide Chuseok event at the beginning of September was very successful, and the film series, whose theme this year is "*Cinematic City: Seoul*," continues to be a popular attraction.

Several faculty and staff have joined the Nam Center community in 2011. Assistant Professor **Juhn Ahn**, who studies Korean Buddhism, began his position in the Department of Asian Languages and Cultures. **Dr. Sangjoon Lee**, the Center's post-doc fellow, teaches courses on Korean and Asian films in the Department of Screen Arts and Cultures. **Hunjin Jung** joined the Korean Language Program as a teaching faculty member. **Do-Hee Morsman** and **Anna Boot** are now on board as the Center's outreach coordinator and office assistant, respectively. This year's Korea Foundation Graduate Fellows are **Susan Hwang** (Korean Literature) and **Irhe Sohn** (Korean Film).

**Dr. Insung Ko**, who had served as acting director of the KLP, accepted a position at Washington University, and **Mitch Park**, who took care of the Nam Center's computing and multi-media needs, left to start his professional career. Many thanks go to Dr. Ko and Mitch for their wonderful years at the Nam Center.

**Elder Sang-Yong Nam's** passing in late March is something that still eludes me. I imagine how excited he would have been given all recent achievements. I imagine how generous he would have been in complementing other people. I imagine how passionate he would have been in envisioning what's next the program should aim at. I miss him.

Nojin Kwak

**Cover Image:** A tiled repeat of Kim Yikyung's *Duck-Shaped Vessel*. 2002. Stoneware with iron oxide painting over white slip under colorless glaze. Museum purchase in honor of Elder and Mrs. Sang-Yong Nam, made possible with gifts in memory of Stephen and Sara Stewart Rogers, 2010/2.30 UMMA. On display at the Woon-Hyung Lee and Korea Foundation Gallery of Korean Art at the U-M Museum of Art.

## In Memoriam: Elder Sang-Yong Nam

March 5, 1934 – March 29, 2011



## Greetings Nam Center Family,

There is an excitement that comes with a new school year and all the hope and promise and challenges that accompany the fall semester. It has been over six months since our family leader, Elder Sang Y. Nam has passed away and while there is a big empty space in our hearts and we all miss him dearly, life marches on. Many of the dreams and goals that were established while Elder Nam was alive are still in place and there has been progress on some points, but there is much work still to do. The Nam Family is still here and still committed to the long term success that the Nam Center can achieve by working with all of you and the University of Michigan and other entities. Obviously, no one person can replace Elder Nam's passion and commitment and drive, but through a collective and sustained and focused effort the process of constant improvement and the commitment to excellence is in place and will be for as long as the Nam Family is around. We want to extend many thanks to all of you that have been supporting the Nam Center efforts and especially want to recognize Prof. Nojin Kwak for his leadership and Ms. Jiyoung Lee for her administrative excellence. Apologies to all of the important team members that we did not identify by name as it would make this welcoming letter too long but please know that all of your work and efforts are greatly appreciated by our family.

We look forward to meeting new friends and seeing familiar faces again as our family will be active in Nam Center events and supporting the students, faculty, workers, alumni, and the University of Michigan while making the Nam Center a program associated with the Leaders and Best.

**Go Blue!**

Sincerely,

Moon S. Nam and Andrew and Anthony Nam  
and their families



by Kristy Demas, LSA Development Writer

## Saying Good-Bye to a Dear Friend



**“I give to build recognition and respect for the history and culture of my homeland.”**

The past year has been filled with significant milestones for the Nam Center for Korean Studies, the highlight being when the Center was officially named the Nam Center for Korean Studies in honor of its benefactor and longtime friend Elder Sang-Yong Nam.

On August 31, 2010 a standing-room only crowd gathered to witness its inauguration as the Nam Center for Korean Studies. Dignitaries from across the nation traveled to the University of Michigan to observe the dedication and honor the center’s longtime benefactors and friends, Sang-Yong and Moon-Sook Nam. The Nams, their sons, Andrew and Anthony, their daughters-in-law, and their seven grandchildren, were joined by U-M President Mary Sue Coleman and College of Literature, Science, and the Arts Dean Terrence J. McDonald. Nam Center director Nojin Kwak served as emcee.



**August 31, 2010: Nojin Kwak speaks to a standing-room only audience at the Nam Center inauguration ceremony.**

Elder Nam was well known on campus as Korean Studies was not the only beneficiary of his legendary generosity. He also supported the Asia Library, the University of Michigan Museum of Art, and the College of Architecture and Urban Planning.

As a dedicated member of the Alumni Association at Michigan, he was awarded its highest honor, the Distinguished Alumni Service Award, in 2010.

Despite being diagnosed with cancer, Elder Nam lived the last months of his life with enthusiasm. At his 77th birthday on March 5, 2011, Elder Nam was surrounded by friends and family, sharing his joie de vivre and wisdom in his trademark funny and engaging style. He will be terribly missed by those who loved and knew him over the years. As his son, Anthony Nam, says on the preceding page, his dedication to the Center and to the University he so loved will be carried on through the Nam Family. This continuation of his dedication and commitment is a tremendously meaningful way for his memory to be honored.



**Elder Nam poses with the Bboy dancers after their demonstration and Q & A session.**

**Below left: August 14, 1965: Elder Sang-Yong Nam and Mrs. Moon-Sook Nam on their wedding day. Below right: Elder Sang-Yong (center) with his mother (L) and aunt (R) in 1964. Bottom: October 14, 2010: Elder Nam receives the Distinguished Service Award from the U-M Alumni Association.**





Natsu Oyobe, Associate Curator of Asian Art, University of Michigan Museum of Art

## Korean Exhibitions at UMMA

From April 2 to June 26 of 2011, the University of Michigan Museum of Art (UMMA) presented the first major temporary exhibition of Korean art, *Life in Ceramics: Five Contemporary Korean Artists*, in its newly renovated facilities. The artists presented in this exhibition interpret their heritage from one of the world's great ceramics traditions with a modern sensibility nurtured through their diverse training and artistic contexts. Kim Yikyung (born 1935), one of Korea's leading ceramicists, combines the white porcelain ware of Korea's Joseon period (1392–1910) with a strong sense of forms developed through her interest in and study of African art and the iconic sculptures of Constantin Brancusi (1876–1957). The faceted and angular-shaped works in the exhibition are both functional objects and contemporary sculpture. Yoon Kwang-cho (born 1946) is attracted to the dynamism and spontaneity of historical *buncheon* ware, grayish stoneware with surface decorations of dilute white clay (slip) made in the early Joseon period. Traditional techniques merge with a personal and contemporary approach, as the artist creates large, powerful vessels reflecting his Buddhist beliefs and deep appreciation for nature. Similarly, Lee Kang Hyo (born 1961) also takes the *buncheon* tradition as his inspiration in order to create groups of objects with playful and subtle effects. The series of plates called *The Sky* (2009) is a fascinating study of the manipulation of clay, glaze, and fire designed to reach their maximum expressive potential. Two artists whose careers and practices bridge Korea and the West, Lee Young-Jae (born 1951) and Lee In Chin (born 1957), make large-scale installation work. Lee Young-Jae's installation of 111 bowls, all placed on floor, was born out of her experience of making communion cups for a church in her adopted country of Germany. However, the delicate hues and design of her bowls—each slightly different—ties her work to the Goryeo period (918–1392) celadons. Lee In Chin's work of stacked pots, on the other hand, shares the simple and



*Life in Ceramics: Five Contemporary Korean Artists* installation at University of Michigan Museum of Art

gregarious nature of Korean folk pottery known as *onggi* ware. Lee grew up in the United States and later moved to Korea, and has been fascinated by *onggi* ware—used for fermenting cooking sauce and vegetables, and often stored outside—visible in the Korean countryside. Yet his exhibition strategy, with its dynamic use of space, aligns well with international contemporary art practice.

In 2012 UMMA will feature the contemporary artist duo from Seoul, Korea, Young-hae Chang Heavy Industries (YHCHI), from August 11th through November 18th. Blurring the boundaries between media, technologies, and cultural histories, YHCHI has gained international acclaim for their “net art” productions—edgy digital poetry presentations that flash to the beat of compelling musical scores. Their sophisticated and seductive narratives feature words in simple but bold typeface that flash at a mesmerizing pace. UMMA will commission an installation work drawing on U-M's unique intellectual assets and multicultural resources. Crossing borders of literature and visual art, popular and high culture, high and low technology, YHCHI's work offers an exciting

opportunity to encourage conversation among media-savvy college students, and humanities and social science intellectuals alike. Their work is accessible by anyone from anywhere at anytime—visit their website: [www.yhchang.com](http://www.yhchang.com).



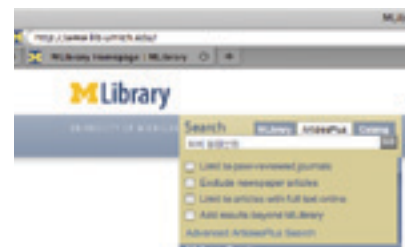
Kim Yikyung  
*Crystalloid Columns*. 2009. Porcelain with grog, wheel thrown, altered, and faceted; ash glaze

Yunah Sung, Librarian, Asia Library

## Looking for Korean Journal Articles?

Many of the Library's Korean journal and magazine subscriptions are available online, and represented in Mirlyn, the library catalog of the University of Michigan. Links to online journals are included in the Mirlyn record for the journal or magazine title.

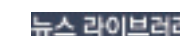
If you are looking for full-text journal articles written in Korean, you can search ArticlesPlus from any library webpage just by selecting the ArticlesPlus tab above the search box and entering your search terms in 한글.



From a simple single search box, ArticlesPlus searches full-text content from a wide variety of sources and returns a list of relevancy-ranked results.

Also you can access full-text Korean journal articles through Google Scholar. When you're on campus and do a search in 한글 using Google Scholar, Scholar recognizes your computer as part of the UM network and so provides you with Availability at UM links next to article citations. When you're off campus, please log into Scholar via Search Tools before your searches.

The Korean Studies Collection at the Asia Library provides a wide range of resources, including books, journals, electronic resources, and databases. Please visit the Research Guide at <http://guides.lib.umich.edu/koreanstudies> and contact the Korean Studies Librarian to learn about the resources and research strategies available to your field of study.



Youngju Ryu, Assistant Professor, Department of Asian Languages and Cultures

## North American Workshop on Korean Literature (NAOKOL) Convenes in Ann Arbor

Launched in 2008 with the mission of promoting Korean literary studies in North America, NAOKOL annually brings together scholars of Korean literature in the U.S. and Canada for a time of intellectual exchange and professional and academic mentoring. After two successful years at the University of Chicago, NAOKOL found a new home at the University of Michigan in 2010. With the generous support of the Nam Center and Korean Literature Translation Institute, NAOKOL returned to Ann Arbor this fall for the second year in a row. On an October day that turned out to be one of the windiest of the entire year, scholars from as far-flung locations as Vancouver and California, and New York and London, gathered at the Union to discuss the latest scholarship on Korean literature and the state of the field.

The focus this year was on exploring possible points of contact between literary studies and media-based disciplines such as cinema and popular culture studies. Young, emerging scholars presented their latest work on topics ranging

from the relationship between neoliberal capitalism and a revival of interest in historical fiction and film in Korea to the representations of the child in colonial-period magazines. In accordance with NAOKOL's central mission of mentoring, the discussions were carried out in an intense, concentrated workshop setting that allowed younger scholars to benefit from the feedback of their senior colleagues. These workshops were followed by in-depth dialogue about the common challenges facing scholars in the fledgling field of Korean literature and how a collective such as NAOKOL could help overcome these obstacles.

The condensed and concentrated nature of the proceedings this year marked an interesting contrast to the tenor of last year's events. Held over three days, NAOKOL 2010 broadly addressed the topic of translation, so crucial to the promotion of Korean literature in the Anglophone world, and offered both small academic workshops and public forums. Especially noteworthy in the latter category were the bilingual readings given by major Korean fiction-writers

Shin Kyung-sook and Kim Young-ha. Kim read from the brand new English translation of his novel, *Your Republic is Calling You*, an acclaimed portrait of lives and psyches in divided Korea. Shin read excerpts of the then unpublished English translation of *Please Look After Mom* and gave us the first intimate look (in America) of the novel that would go on to become a *New York Times* bestseller. Her stirring, intensely personal account of motherhood in a time of radical social transformations brought the audience to the verge of tears.

Now is a time of both excitement and concern for the field of Korean literature in North America. While faculty strength has improved significantly over the years, much uncertainty still remains about the future. The role of scholarly collectives like NAOKOL becomes all the more crucial in this context. At such a critical juncture, NAOKOL is both grateful and proud for the meaningful partnership it has forged with the University of Michigan and the Nam Center for Korean Studies.



# Academy of Korean Studies Overseas Leading University Program

**E**ngaging Korea: Comparative Approaches to Understanding Modern and Contemporary Korea, aims to investigate social, cultural, and political facets of modern and contemporary Korea in comparative contexts, writ large—inter-national, inter-period, and inter-disciplinary. The project consists of a series of international conferences/symposia; fellowship programs for graduate students; a new Korean Studies book series and other strategic plans for publication; and state of the art research projects. A multi-disciplinary project team has been formed, led by Professor Nojin Kwak, director of the Nam Center for Korean Studies at U-M, and consists of 10 faculty members from seven different academic departments/schools at U-M.

As central components of the project, three categories of conferences/symposia will be organized with different foci. UM will host an annual **Korean Studies Conference**, titled “Comparative Perspectives on Korea,” with a wide range of participants from overseas and domestic institutions. A **Korean Art and Culture Symposium**, focusing on the renewed understanding of the Korean Wave and Korean Art in the global context, respectively are being planned. Finally, an **International Pre-Conference Series**, titled “Media and Citizenship in Asia,” will be organized annually as part of the International Communication

Association’s annual convention. The pre-conference series will be co-sponsored with the Wee Kim Wee School of Communication and Information, Nanyang Technological University, Singapore, and is expected to become a premier venue for Asian communication studies, helping situate Korea in a broader, comparative context.



**David Chung, Professor, School of Art and Design**



**AKS President Chung Kil Chung shakes hands with U-M LSA Dean Terrence McDonald.**



**Director Hee-Young Kwon, of the Korean Studies Promotion Service, with U-M LSA Assistant Dean Peggy Burns**

There will be three venues for scholarly publication. First, a new Korean Studies series, tentatively titled “Comparative Perspectives on Korea,” will be published by the U-M Press. The book series will dovetail the annual U-M Korean Studies conference series and the 2015 Korean Art and Culture symposium. Second, the grant will support four manuscript projects by junior faculty. Finally, the AKS grant will produce a number of publications in SSCI journals and other academic venues. Overall, it is expected that the AKS grant will help to publish a total of nine books.



**Nam Center Director Nojin Kwak shares a laugh with President Chung.**

The Overseas Leading University Program Grant is expected to significantly enhance Korean Studies at U-M and potentially transform the field of Korean Studies by, among others, enhancing the significance of Korea in academic inquiries, particularly among those who have not yet considered the nuances and insights that Korean cases have to offer and helping the Nam Center solidify its role as a Korean Studies hub for the Midwest region of the U.S.

## President Chung and AKS delegation visit Ann Arbor

**T**he Nam Center was proud to welcome AKS President Chung Kil Chung to the University of Michigan to sign the grant agreement between the two institutions.

In addition to the grant signing ceremony attended by College of Literature, Science, and the Arts Dean Terrence J. McDonald, Associate Dean Twila Tardif, International Institute Director Ken Kollman, and Assistant Dean Peggy Burns, Nam Center faculty and graduate student representatives, President Chung and the delegates visited the Nam Center, toured the Woon-Hyung Lee and Korea Foundation Gallery of Korean Art at the U-M Museum of Art and viewed the Asia Library. On Saturday afternoon they met with a group of undergraduates for a Q&A luncheon where President Chung talked about his life and achievements. Afterwards, the delegates toured the campus and observed how much Ann Arbor and Central Campus has changed since President Chung was here as a Ph.D. student in Political Science in the 70’s.



**President Chung Kil Chung spoke with U-M undergraduates about his time in Ann Arbor as a Ph.D. student in political science.**



**President Chung, the AKS delegates and U-M undergraduates after the Q&A luncheon.**



### Hallyu 2.0: The Korean Wave in the Age of Social Media

University of Michigan, Ann Arbor

April 6, 2012

Hallyu (the Korean Wave), a term coined to describe the widespread popularity and regional/trans-regional influence of Korean cultural products, has recently come into its own as a subject of academic inquiry and broad intellectual interest. However, while much attention has been paid to the impact of the Korean Wave on Korea’s national image or domestic economy, as well as its implications for transnational cultural flow, there has been little discussion about the impact of new communication technologies, such as social media.

Hallyu is indeed entering the new age of social media. For the last few years, a myriad of social networking websites have boosted the dissemination of Korea’s popular media contents to regions where the traditional media had never reached before.

“Hallyu 2.0: The Korean Wave in the Age of Social Media” conference seeks to comprehend and interpret the meaning of this new and powerful cultural industry. The conference will stage interdisciplinary dialogues among scholars of cinema, media, and visual studies, and of area studies and communication studies, by implicating multiple approaches in deciphering the intricate web of contemporary media ecosystems.

### New Media and Citizenship in Asia: Social Media, Politics, and Community-Building International Communication Association Preconference

Arizona State University, Phoenix

May 24, 2012

The role of new communication technologies, such as the internet, social media, and mobile phones, in political and civic engagement has generated significant interest from not only scholars, but also organizations, politicians, and ordinary citizens. While recent events in the Middle East help recognize the potential of new communication media as an agent contributing to macro-level political changes, these new communication tools are also actively utilized in more traditional political processes, such as electoral campaigns. Also important is people’s everyday use of new communication technologies, which research has uncovered as providing an opportunity to encounter public affairs news and discourse, enhance understanding of issues, and get involved in civic and political activities.

This preconference aims to showcase innovative scholarly work examining various subjects concerning the role of social media, mobile phones, and other new communication technologies in the formation of democratic citizenship—*writ large*—in Asia. The preconference will present studies that address relevant topics in a particular Asian country and comparative research on Asian countries or Asian and non-Asian countries.



# An Interview with Chairman Woon-Hyung Lee



**W**oon-Hyung Lee, (MBA '74), head of Korea's major steel pipe and tube producer, SeAH Group, is a proud U-M alumnus and Nam Center supporter. He has already demonstrated his personal commitment to the visual arts through generous support of a gallery dedicated solely to Korea at the University of Michigan Museum of Art. The "Woon-Hyung Lee and Korea Foundation Gallery of Korean Art" is one of the few galleries of its kind at an American university. With this additional gift to promote Korean culture and support research in Korean Studies, Chairman Lee ensures that the University of Michigan develops into a premier hub for Korean culture and research.

**Q:** "미시간대학교" 하면 떠오르는 것 몇 가지만 말씀해주세요.

**What things come to mind when you hear "The University of Michigan"?**

**A:** 눈이 많이 오던 겨울과 고단했던 시절의 추억

세월이 지나도 한결같은 게 있다면 미시간대가 그러지 않을까 합니다. 가장 먼저 떠오르는 건 눈이 많이 내렸던 미시간의 겨울입니다. 쌓인 눈 때문에 차가 길에 갇혀 수업에 가지 못하고 발을 동동 굴렀던 일이 생각납니다. 1974년 졸업 후 37년이 지난 지금도 추웠던 겨울과 눈 속에 묻혀 생활했던 기억이 생생합니다. 한편, 미시간에서의 생활은 다른 특별한 의미가 있습니

다. 그곳에서 제 첫 아이가 태어났고 둘째가 태어나면서 학생으로서 큰 가족을 거느리게 되었습니다. 타지에서 학업과 육아를 병행하는 것은 쉽지 않았지만, 고생했던 시간들 때문인지 미시간대 시절의 추억을 더욱 잊을 수가 없습니다.

2009년 한국갤러리 오픈 차 아주 오랜만에 미시간대를 찾았습니다. 제 모교였지만 아들의 모교이기도 하여 애착이 큰 그곳은 예전 모습을 거의 그대로 간직하고 있었습니다. 옛 생각이 나 기억을 더듬어 주변을 둘러보다가, 학생시절 살았던 아파트가 예전 그대로인 것을 보고 놀랐습니다. 변하지 않는 모습들이 여전히 곳곳에 남아 있는 미시간대가 반갑고도 애틋했습니다.

**Memories of Snowy Winters and Weary Days Past**

If there be a place that remains true and unchanged over tides of time, it would be the University of Michigan in Ann Arbor. Prevailing over my various memories of Michigan are the long winters that bore snowfall after snowfall. I remember the time when my car was buried deep in snow and I was unable to drive to school; I could only stomp my feet helplessly against the unplowed road in frustration. Thirty-seven years have passed since I graduated from the U of M in 1974, but even now the bitter cold of Michigan winters and thick piles of snow reside vividly in my memory. Alongside this, life in Michigan occupies yet another special place in my heart. It was there that my first as well as second child were born – an incredible life experience by which I came to be the head of a family, albeit as a student. Juggling my studies while raising a family in a foreign country was not an easy experience, but the difficulties encountered back then only make the memories of my Michigan days all the more poignant.

The opening of the Korean Art Gallery in March 2009 afforded me a meaningful occasion to return to Ann Arbor for a visit. U of M is not only my own alma mater but my son's as well, hence a place doubly dear to my heart. I thus was delighted to lay my eyes once again on the age-old campus, which was as picturesque as I had remembered it to be. Walking through the quaint college town of Ann Arbor, immersed in my own memories, I stumbled

upon the old apartment building in which I used to live in my student days. Surprised at how little it had altered after all those years, I was happy to be greeted by the familiar nooks of the beautiful city that carried me back to my days as a Wolverine.

**Q:** 이번에 조성되는 Korea Culture Fund and International Korean Studies Fund를 운영하는 것에 대해 바라시는 것이 있다면 그리고 미시간대학교 한국학연구소에 당부하시는 것이 있다면 말씀해주세요.

**Is there something you would choose these newly formed Korean Culture Fund and International Korean Studies Fund to apply to, also if there is anything you would like to see from the UM Nam Center for Korean Studies?**

**A:** 한국문화를 알리고 가치를 전파하는 역할 기대

미시간대에 재학했던 1970년대는 한국경제가 막 성장을 시작할 무렵이었습니다. 이후 한국은 경제부흥을 위해 다방면의 투자 노력과 교육에 힘을 기울여 빠르게 산업 강국으로 진입하며 고도 성장을 일구어왔습니다. 제가 일하는 세아도 경제 발전의 궤를 따라 성장하며 철강산업 분야에서 여러 족적을 남겼습니다. 이렇게 기업을 키워오기까지 그 근간에는 미시간대에서 받은 전문적이고 질 좋은 교육과 혜택이 자리합니다. 그에 보답하는 마음으로 이번 Korea Culture Fund and International Korean Studies Fund를 조성하게 됐습니다. 여기에는 눈부신 성장을 이룩한 한국에 대해 더욱 많은 사람들이 알아주고 한국문화에 관심을 가져줬으면 하는 바람도 담겨 있습니다. 요즘 대중문화에서 촉발한 한류의 열풍이 세계 곳곳에서 이슈가 되어 한국을 알리는 역할을 톡톡히 한다고 합니다. 문화 경쟁력이 국가의 경쟁력을 좌우하는 '소프트 파워' 시대를 맞아 한국이 문화 선진국으로 나아가는 길에, 미시간대 한국학연구소 또한 한국문화와 그 가치를 알리는 좋은 자양분이 되어 주실 것으로 기대합니다.

**Anticipation of Promoting Korean Culture Far and Wide**

The early 1970's, when I was a student at the U of M, was a period of burgeoning economic growth for South Korea. The South Korean state directed all its resources and energies towards national economic revival, including growing investment in education. Such efforts set in motion an industrializing



**"PREVAILING OVER MY VARIOUS MEMORIES OF MICHIGAN ARE THE LONG WINTERS THAT BORE SNOWFALL AFTER SNOWFALL."**

process of unforeseen speed and results in Korea, reshaping the nation as a new global industrial power. SeAH Steel Corporation, of which I am a member, also grew in tandem with national economic development, leaving our mark on the history of steel industry in Korea. In this regard, the high quality education and privileges I received at U of M were essential building blocks in stimulating the growth of the company. It is therefore with great pleasure and gratitude that I pledge my contribution to the Korean studies educational cause by establishing the Korea Culture Fund and the International Korean Studies Fund. My commitment as such stems largely from long-

cherished aspirations for fostering widespread knowledge about Korea's outstanding national growth and its wonderful cultural offerings. Of recent, the global spread of Korean popular culture through the surge of Hallyu [Korean Wave] is playing a distinctive role in enhancing South Korea's national image. Indeed, the national profile is inextricably linked to the currency of its cultural capital in today's global competition. In the wake of the era of such "soft power", I have strong confidence and trust in the capacity of the Nam Center for Korean Studies to promote and advance the value of Korean culture.



**Korea Culture Fund & International Korean Studies Fund**

Chairman Woon-Hyung Lee will provide an endowment gift of \$1,000,000 to establish two funds that will be named the Woon-Hyung Lee Korea Culture Fund and the Woon-Hyung Lee International Korean Studies Fund.

The Korean Culture Fund will be used for purposes that promote or advance the understanding of Korean culture through the University, such as but not limited to Korean art-related programming coordinated with the University of Michigan Museum of Art, Korean Art curator training, Korean art and culture K-12 teacher training and educational programs that utilize the Woon-Hyung Lee and Korea Foundation Gallery of Korean Art, campus cultural events such as Korean film screening and musical performance, center staffing in the Korean cultural outreach area, and research and scholarship on Korean culture.

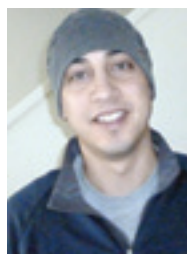
The International Korean Studies Fund will be used for student and faculty research, scholarship and internship opportunities related to Korean Studies and related purposes. The portion of each payment allocated to the Woon-Hyung Lee International Korean Studies Fund may be matched by the University's President's Donor Challenge Fund, and such matches shall support the purposes of the International Korean Studies Fund.

**SeAH-Haiam Foundation Support for Korean Culture**

SeAH-Haiam Arts & Sciences Foundation is also pleased to provide a gift of \$30,000 to the Nam Center for Korean Studies for Korean cultural events on campus including Korean art, history, dance, music and other cultural options. The gift can also support teacher training and educational programs that utilize the Woon-Hyung Lee and Korea Foundation Gallery of Korean Art.



# Scholars' Reports



## Sean Baxter

Currently entering his third year of the three year M.Arch program at the University of Michigan Taubman College of Architecture, he is pursuing research that may be relevant to his thesis project next year. As part of the last year of his study, Sean was fortunate to have been awarded the Foreign Language and Area Studies fellowship (FLAS) which tries to promote language study and broader global understanding amongst students in more rigorous professional graduate programs. Receiving the FLAS meant he split his time between Taubman College and the Nam Center for Korean Studies, studying Architecture, Korean Studies, and Korean Language.



## Inae Chung

Currently enrolled in the M.F.A program in Dance at the University of Michigan, she is a dancer, choreographer, and dance educator. As a person, who experiences transnationalism, Inae felt that understanding her heritage is significantly important to communicating with people from different cultures especially in this 21st century. In the summer of 2011, she went to Korea to research the dances *Bong-sang T'alch'um* (masked dance of drama) and *Salp'uri* (scarf dance). During this time, she learned gestures of these dances and discussed aesthetics expressed in these dances with Korean dance scholars. Inae also participated in Dance Professionals Workshop in American Dance Festival to conduct a case study of *Shen Wei*, a contemporary Chinese-American choreographer. Since he uses movement and philosophy of traditional Chinese opera, she was curious about his motivation and process of using his cultural heritage in contemporary choreography.

Her thesis concert will be produced based on this summer research in March 30th and 31st at Duderstadt Video Studio. In this performance, the concept of returning to her heritage will be explored as a solo dance, *The Art of Return*, and also the performance will show how to use her Korean heritage to create her contemporary work in 21st century as a group dance, *Thereness to Hereness*.



## Dam Hee Kim

From June to August of 2011, Dam Hee completed an internship at the Federal Communications Commission's (FCC) Office of General Counsel through the 2011 COMPASS Summer Fellowship program in Washington D.C.. During this time, under the guidance of Mark Lloyd, the FCC's Chief Diversity Officer, she conducted research on "The Triangle of Ownership, Employment, and Content: A Review of Studies on Minority Ownership and Diversity." The work completed during this time will be presented at the COMPASS Retreat titled "What Can Scholars Contribute to Policy Debates", which will be held in October 2011 at the Annenberg Foundation in Sunnylands, Rancho Mirage, California. Dam-Hee is also preparing two papers on news and film media for which the data were collected in Seoul, Korea, titled "Exemplification Effects on Online News Articles" and "The Effects of Country of Origin and Sequel on Films' Performance."



## Jonson Porteux

A 5th year PhD candidate in the Department of Political Science, this past academic year (2010-2011), he conducted his dissertation field research in South Korea through a Fulbright award. His research broadly investigates how states organize violence in the face of changing economic

and political environments, and differing levels of capacity across time, space, and issue area. More specifically, he examines the issue of the outsourcing of force to non-state, private entrepreneurs of violence by investigating the regulation of black goods and service markets-including construction (forced evictions), gambling, prostitution, protection rackets, and illegal street vendors. The research consisted of mass interviews and observations, and the collection of data through other sources. Interviews were conducted with police, prosecutors, politicians, business people, journalists, academics, violent entrepreneurs, and victims, predominately in Seoul, but in other areas as well.

## Michael Prentice



This summer, thanks to the funding from the SeAH Haiam Arts & Sciences Scholarship, Michael began his preliminary ethnographic fieldwork in Seoul. His two main activities involved spending one month embedded at a company in Nonhyeon-dong and presenting a paper about this experience at Chonbuk University in Jeonju. He also took a ten-week language course at Ewha University Language School. His research examined how corporate voices are created through the everyday practice of employees. In the conference presentation, Michael discussed how the properties of digital documents (such as PowerPoint), can enable as well as constrain new outcomes that have a bearing on the social lives of the company and its employees. He plans on continuing this thread of research as he looks at broader connections between material practices and identities inside *chaebol* companies. One of the interesting findings from this research was that while employees spoke in Korean, many of their documents were written in English. This allowed the company to create an identity for the company that was English-speaking on "paper", expanding its sense of personhood to that of an English-speaking *gukjein*. He will be heading back

to Seoul to continue the initial research at a new company for the summer 2012.



## Lyndsey Twining

FLAS Summer Fellowship Recipient, Lyndsey Twining spent two-and-a-half months studying at Yonsei University's Korean Language Program in Seoul, South Korea as a part of her fellowship. During her time there she completed her second year of Korean Language study. She is currently a sophomore in the LSA Honors College majoring in Korean Studies, where she is now enrolled in third-year Korean. During the summer, she spent her spare time attending hip-hop concerts, exploring the neighborhoods of Seoul and practicing her Korean with her classmates and Korean friends. Inspired by the culture she was immersed in during the summer, she intends to complete an honors thesis before graduation and hopes to focus on some aspect of Korean media and its interaction with society, potentially the Korean independent hip-hop scene.



## Taehoon Im

2011 Presidential Scholarship Award Recipient 2011년도 대한민국 인재상 수상자  
Taehoon Im, an honors student in International Studies, travelled to Korea to receive a commendation and a gold medal from the President of the Republic of Korea at the Blue House in December for his experience in overcoming poverty, academic achievements, two years in Bangladesh as a Korean Overseas Volunteer, leadership experience, and international activities.

## Benjamin Brose

Assistant Professor, Department of Asian Languages and Cultures

International Conference on Ganhwa Seon at Dongguk University

On August 20th and 21st of this year, the Institute for the Study of the Jogye Order of Korean Buddhism held an international conference entitled "Ganhwa Seon: Its Principle and Structure." Over twenty scholars from the United States, China, Japan, and Korea traveled to Dongguk University in Seoul to take part. Papers were presented on various aspects of the Seon (Jp. Zen) Buddhist meditative technique of *ganhwa* 看話 (Jp. kanna) "observing the keyword," a form of what is better known in the United States as *kōan* meditation. Participating scholars, along with several monks, nuns and lay people, were also encouraged to attend a five-day Seon meditation retreat directly before the conference. The retreat, held at Baekdamsa, in beautiful Soraksan National Park, was led by Subul Sunim, an influential Korean monk who has developed a new approach to the *ganhwa* practice designed especially for laypeople. After the retreat and the conference, interested scholars were taken on a two-day tour of several Buddhist monasteries renowned for their meditation training. At each site, we met with the resident abbot or meditation teachers and had the opportunity to speak with them at length



about their approach to *ganhwa seon* practice. We stopped first at Seokjongsa, where we met with of the abbot, Hyeguk Sunim, who is revered for his ascetic practices. As a young monk, Hyeguk Sunim burned off four of his fingers as an expression of his resolve and further vowed not to lie down to sleep or to eat cooked food until he had "penetrated" his *hwadu* (the key phrase of a *kōan*). After more than two and a half years, he told us, he was finally able to rest. Later that same day, we traveled to Bongamsa, a mountain monastery which is usually closed to laypeople 364 days of the year. There we met Jeokmyeong Sunim, the resident Seon master and one of the most respected meditation teachers in Korea. Jeokmyeong Sunim treated us to a rare and extended discussion of the many stages of *ganhwa seon* practice. The following day, we stopped at Donghwasa, where we heard a talk from the abbot Jinje Sunim, who spoke at length about his own struggles to resolve his *hwadu* and his relationship with his teacher, Hyanggok Sunim, the forty-eighth ancestor of the Imje (Ch. Linji, Jp. Rinzai) lineage of the Seon tradition. Our final stop was at the historic temple of Jikjisa, where we took in the impressive array of old buildings, images, and statues. This unique series of events provided an excellent introduction to the vibrant, though still little-studied, culture of modern Korean Seon Buddhism.



## Chuseok Dae Party

The first floor of the School of Social Work Building was taken over by the sights, sounds, and tastes of Korea on September 10, 2011, as the Nam Center held its very first community festival in the celebration of Chuseok. Over 300 visitors were welcomed to the Nam Center's very first annual Great Chuseok Party (추석 대 파티). Like the traditional thanksgiving holiday in Korea, community residents and U-M students, staff, and faculty united as they enjoyed the festivities. Student volunteers led guests in traditional games of chance, strategy, and skill, such as Yutnori, Gonggi, Paengi, and Jegi Chagi. The craft table, where kids learned to make and decorate Bangpae yeon-style kites, was a big hit with our youngest guests. Visitors were shown how to make songpyeon, the tasty pine scented stuffed moon-shaped rice cakes that are so unique to Chuseok. Other volunteers served guests Korean treats, typical of Chuseok meals. Performances of traditional and contemporary Korean music and dance by U-M

students exhilarated guests of all ages throughout the event. Inae Chung demonstrated the art of Salpuri Chum, which derives its movements from exorcist ritual, and good fortune for the year was heralded by the performances of Sinaboro whose percussion music rang throughout the halls. Contemporary culture, and the influence of Hallyu, was displayed in bboying performances and the cover dances of KDM.

As the first community festival held by the Nam Center, the attendance greatly exceeded expectations, and next year's party is sure to be even greater in scope and participation as word of this annual celebration spreads.

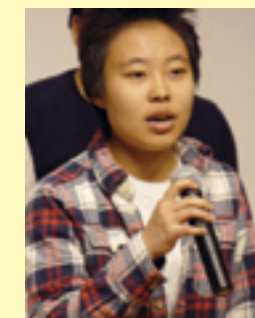


**Chairman Buchul Yu of the Korean American Society of Greater Ann Arbor and the Michigan Korean Chamber of Commerce announces a freshman raffle winner.**



## Korean Language Program News

After taking the position of KLP director in the fall of 2010, **Dr. Sangkyung Han** has overseen staff changes and a great deal of growth in the program. In 2010-2011, **Kyongmi Park** taught a 1st year distance learning Korean class in addition to a 3rd year Korean class. Although it was the first time for her to teach a distance learning class, she led the class in which students at UIC (University of Illinois in Chicago) joined U-M students via a polycam to great success. **Hunjin Jung** became a new member of KLP faculty in the fall of 2011. She received her master of education in curriculum & instruction at the University of Minnesota and taught Korean language at U of Minnesota before joining KLP faculty. **Insung Ko** left the KLP in the summer of 2011 and teaches at the University of Washington in St. Louis beginning fall 2011. During his 5 years at U-M, **Insung Ko** contributed to KLP in many ways and his excellent teaching of Korean has been recognized by the many students whom he taught.



**Seoul Juice performed at the KLP party in April.**

The KLP continues to see strong growth in enrollment in Korean classes from last year. There was a 30% increase in the number students in the fall semester of 2011, compared to 2010, many of which were non-heritage learners. Twice,

during each fall and winter semester, the KLP arranges a Korean Language Table (KLT) for students. The KLT is a good opportunity for students taking Korean classes to meet students from other classes and practice their Korean language skills outside of the classroom.

The annual Nam Essay Contest was held on March 22, 2011. Students taking Korean language classes chose between a common topic ('face') and a given topic depending on their classes.

The KLP end of year party was held on April 20, 2011 at the event room in North Quad. Following an opening speech by Dr. Han (KLP director), Dr. Lopez (the chair of ALC) gave a congratulatory speech. Also, Nam Center Director Dr. Nojin Kwak gave a brief speech on the meaning of the Nam Essay contest, in memory of Elder Nam, who passed away in March, and his contribution to Korean Studies at U-M.

## The Korea Foundation KLP Directorship Endowment

The Nam Center is pleased to announce that the University is the recipient of a grant by the Korea Foundation to support the Korean Language Program Directorship as a Lecturer position at the University. The Foundation plans to donate \$750,000 over the next five years to establish an endowment fund for this position.

## Winning Nam Essay

by Pei Ying Chew

문화차이라는 것은 다른 나라에 갔을 때 문화적인 차이를 느끼는 것이다. 어떤 사람들은 문화차이에 호기심이 많아서 여러 문화를 보러 항상 여러 곳으로 가고 싶어한다. 또 어떤 사람들은 생활 방식이나 언어나 환경 변화를 싫어해서 항상 자기의 나라에 있는 것을 제일 편하다고 생각한다. 나는 전자의 사람들 중의 하나다.

오래 전에 한국에 이주 동안 간적이 있었다. 외국에 가는 것은 처음이었다. 문화차이는 한국에 도착했을 때 금방 느꼈다. 공항에서 영어를 하는 사람이 하나도 없었기 때문이다. 휴대폰을 가지고 있었지만 신호가 없어서 집에 전화하지 못했다. 공중 전화를 찾았지만 말레이시아에 있는 것과 좀 다르고 영어 설명도 없어서 어떻게 사용해야 하는지 몰랐다. 그런데 다행한 것은 친절한 사람을 만났고 그 사람 덕분에 도움을 많이 받았다. 다른 곳에 갈 때도 이러한 친절할 사람을 많이 만났기 때문에 즐거운 여행 추억이 오늘까지 남아 있다. 그렇게 보면 언어는 다르지만 사람의 마음씨가 좋으면 서로의 거리는 멀지 않은 것 같다.



**Mrs. Moon-Sook Nam congratulates the award winner.**

언어외에 음식이나 생활 방식의 차이를 내가 한국에 느낀 문화차이 중의 하나이었다. 아침부터 밥을 먹는 것은 대부분의 한국 사람들에게 있어서 일상생활 중의 필수사항이다. 그런데 우리 집은 아침에 보통 빵만 먹는다. 그렇기 때문에 그 때는 적응할 수 없었다. 그리고 음식의 요리 방식도 큰 차이가 있어서 그 이주 동안에는 식사를 잘 할 수가 없었다. 그렇지만 이상한 것은 추운 겨울에 특히 따뜻한 한식을 항상 먹고 싶어질 정도로 내가 한식을 매우 좋아하게 되었다는 것이다. 이것으로 원래 차이를 느꼈던 것이라도 시간이 지나면서 좋아지게 될지도 모른다는 것을 보일 수 있다.

또한 내가 미국에 처음 올 때도 문화차이를 충분히 느꼈다. 대부분의 미국 사람들 특히 학생들은 한국 학생들이나 다른 나라의 학생들보다 교수님에 대한 공손함은 극도로 적다고 생각한다. 물론 여기에서 말한 학생들은 단지 내가 만났던 학생들만이다. 예를 들면 말레이시아에서는 대학교의 강의시간에 먹고 싶으면 먼저 교수님에게서 허락을 받아야 한다. 이것은 교수님에 대한 존경하는 표현이다. 하지만 여기의 학생들은 먹고 싶을 때 사려 없이 마음껏 먹는다. 다른 사람은 상관없다고 생각할 수도 있겠지만 나는 어렸을 때부터 어른들에게 꼭 존중해야 하는 것을 많이 들었고 배웠기 때문에 이러한 행동을 보고 이해하기가 힘들었다. 공손함 이야기가 나왔으니 말인데 한국 사람들은 예의를 아주 잘 지킨다고 생각한다. 특히 나이가 더 많은 사람에게는 언제나 존경하는 행동을 많이 볼 수 있다. 이러한 도덕 관념은 미국에서는 아마 그렇게 중요시 하지는 않는다고 생각한다.

결론적으로 문화차이라는 것은 사람에 따라서 좋을 수도 있고 나쁠 수도 있다. 우리 생활에서 이러한 문화차이가 없다면 매일 매일이 똑같고 재미없을 것이라고 생각한다. 이러한 문화 차이가 사람들은 서로 이해하고 도와주면서 행복한 분위기를 만들 수 있을 것이다. 이 소중한 분위기를 항상 잘 지키는 것은 모든 사람의 역할이라고 생각한다.



## Faculty, Scholar & Staff News

### Korea Foundation Graduate Fellows

**Susan Hwang**, a Rackham Merit Fellowship recipient at the start of her Ph.D. studies in the Department of Asian Studies and Cultures, completed her M.A. at Columbia University before coming to the University of Michigan. Currently residing in Ann Arbor, Susan works on Korean literature, in particular, modern Korean literary criticism. For her dissertation, she is examining the shifting relationship between literary practices and political resistance in contemporary Korea and its implications for problematizing essentialist notions of literary forms and literariness.



After graduating from Seoul National University, **Irhe Sohn** moved his focus from mathematics to cinema studies. His MA thesis at Korea National University of Arts deals

with the interrelation between film spectatorship and its star cult during colonial period in Korea. He currently is a doctoral student in Asian Languages and Cultures, with the grateful endowment of Korea Foundation Graduate Fellowship. Although he mainly focuses on East Asian film history during the 1930s-40s, his interest covers various cultural theory and history including more current phenomena.

### Faculty

**Juhn Ahn**, assistant professor of Buddhist and Korean Studies, specializes in premodern Korean,



Chinese, and Japanese Buddhism. He has recently completed a book-length study on the history of knowing the Way for oneself (Ch. zizhi) in Chan/Zen learning and an

illness known as the malady of meditation. The book is tentatively entitled, *On Knowing the Way*

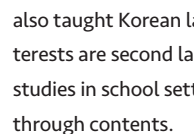
for *Oneself: Meditation, Illness, and the Crisis of Authority in Zen Learning*. He is currently working on a new book, which focuses on the history of Korean Buddhism during the fourteenth century. This book will attempt to clarify how new responses to the question of identity that emerged in the fourteenth century subtly changed the Koryo elite's relation to Korean Buddhism.

In March 2010, **David Chung** exhibited new work titled, "Pyongyang" at the University of Michigan Institute for the Humanities Art Gallery. The installation featured a large sculpture representing the Juche flame surrounded by two mural-scale drawings. Chung has also been conducting further research on the Nam Center's Archive of Diasporic Korea.



In other news Chung was promoted to Professor at the School of Art & Design. Over the summer, he was invited to co-teach a documentary film class in Korea with Harvard University's Korea Institute. The 5 week course took place at Ewha Womans University in Seoul.

**Hunjin Jung** recently joined the Korean Language Program this year as a lecturer. She received her BA from the University of Utah in Linguistics & TESOL and her master's degree in Curriculum & Instruction at University of Minnesota, Twin Cities where she



also taught Korean language. Her research interests are second language learning & cultural studies in school settings as well as language through contents.



The Nam Center welcomes **Hwa-Jin Kim**, a professor of law and business at Seoul National University School of Law, to Michigan as the sixth William W. Cook Global

Law professor. Professor Kim will be teaching at Michigan in the winter semester.



**Sangjoon Lee** is a postdoctoral research fellow in Screen Arts and Cultures at the University of Michigan. Lee received his PhD degree from the Department of Cinema

Studies at New York University in May 2011. His dissertation "The Transnational Asian Studio System: Cinema, Nation-State, and Globalization in Cold War Asia" received the Jay Leyda Award for Academic Excellence from NYU. Prior to his graduate studies in America, Lee worked for film and TV productions in Korea as a screenwriter, director, and assistant producer. He is currently teaching "Transnational Film and Television in Globalizing Asia" and scheduled to teach Korean Cinema in winter semester at the University of Michigan.

### Staff

After **Anna Boot** graduated from the University of Michigan in 2007 with a B.A. in Asian Studies,



she spent 1.5 years in Korea, then returned to Michigan where she worked at the Asia Library at Hatcher for one year. Currently she is a first-year master's student in the School

of Information and works part-time at the Nam Center for Korean Studies as an office assistant.



Since joining the Nam Center in January of 2011 as the Outreach Coordinator, **Do-Hee Morsman** has been planning many of the Center's events for K-14 students

and teachers, including the annual teacher workshop and collaborative programs with the Centers for Chinese and Japanese Studies and the University of Michigan Museum of Art. Much of her efforts also went into planning the Nam Center's first annual Chuseok Dae Party to kick off the academic year in 2011. She plans to continue developing these outreach opportunities as well as increasing the center's programming offerings to school-aged children, with field trips, knowledge competitions, and more.



**Yunah Sung** has been serving a dual role at the Asia Library since last fall. In addition to her role as Korean Studies Librarian, she is also in charge of coordinating all cataloging

activities for the Library's collections in Chinese, Japanese, and Korean as Coordinator of Technical Services. In March 2011, she was elected to Chair of the Committee on Korean Materials at the Council on East Asian Libraries (CEAL), AAS. She will serve a 3 year term until 2014 and particularly focus on promoting national and international cooperation among librarians and Korean Studies collections, which have been growing rapidly worldwide.



Korean artist Kim YiKyung delivered a series of talks about her work as a ceramicist.

## Society, History, and Culture through the Arts of Korea

On May 14, 2011, the Nam Center welcomed teachers from all over Southeast Michigan to its second annual Professional Development Workshop. Presented in partnership with the University of Michigan Museum of Art (UMMA), this year's workshop focused on the inter-

nationally renowned ceramics of Korea as a launching point for learning about Korea. Educators were personally conducted on a tour of the *Life in Ceramics* exhibition (see page 8) by acclaimed artist Kim Yikyung, who traveled to Ann Arbor from Korea to give a series of talks regarding her work. The museum portion of the workshop concluded with a tour of the Woon-Hyung Lee and Korean Foundation Gallery, where teachers viewed the treasures of the collection and were shown how artifacts from the Hasencamp-Nam Collection can be used to teach Korea in the Language Arts, World History, and Visual Art classes through school trips and class readings. A traditional Korean lunch was prepared for all in the School of Social Work Building, where a ceramics demonstration was given by Ann Arbor area artist, Daria Kim. She showed exactly what steps were necessary to make celadon pottery, and described the difficulty of the process. This was followed by a lecture by Mary Connor, a nationally recognized educator whose passion is for bringing Korea to American classrooms. She provided some of the political and social context for the work that has been created in the over 1500 year history of Korea that we viewed in the museum. Teachers were sent home with lesson plans to use with students, a host of resources on Korea, and CDs of powerpoint lessons and videos to use in the classroom. The response to the teacher workshop has been overwhelmingly high, with participants sharing what they have learned with other teachers at their school, and excited to learn more about Korea.



Top: Ceramics Artist Daria Kim

Bottom: Educator Mary Connor displays one of the door prizes offered to participants.



## Undergraduate News

**K**orea-related undergraduate student groups have seen unprecedented growth this year. Not only are there more groups on campus to serve the various interests of students, but all of the groups report higher than anticipated participants in recruitment meetings in September. This past year has also seen a greater attempt on the part of the groups to support and recognize each other as fellow Koreanists.

**KISA** The University of Michigan Korean International Student Association is an organization to promote unity and the well being of Korean students. KISA is committed to inform and help prospective students of the University of Michigan to make a smooth adjustment to the new academic and cultural environment on campus. Starting with meet ups in Korea over the summer, KISA creates opportunities for undergraduate students from Korea to gather with a wide variety of social events planned with other student groups. This year, KISA's Superstar M2 is being planned for April 7th.



**KDM** KDM is K-pop dance cover team at U-M. KDM consists of 9 girls who love dancing and are interested in contributing to promote awareness of Korea through music, K-pop. KDM has participated in dancing at various events such as KSA culture show, Chuseok Party and more.

**KIUM** Started last year, the Union for Korean Issues in Michigan (KIUM) spreads awareness of Korean issues by providing University of Michigan students and the Ann Arbor Community with an opportunity to build knowledge on Korea through discussions of Korean and its relevant international political, economic and cultural issues and participation in our monthly social and academic events. Our members consist

of Koreans, Korean-Americans, and non-Koreans which creates a diverse discussion environment. We will be producing annual journals to share our fruitful discussions beyond the weekly meetings. All are welcome to join our weekly meetings on Thursday.

**KSA** The Korean Student Association is a student organization that strives to insure the well-being and interests of Korean and Korean-Americans and to promote the mutual understanding and harmony among people of all races, religions, and national origins. KSA will be holding its annual cultural show on Saturday Jan 28, 2012.

**KSEA** The Korean-American Scientists and Engineers Association YG Chapter at the University of Michigan is a local chapter of a national non-profit professional organization. Established in 1971, it has grown to over 3000 registered members across the United States ([www.ksea.org](http://www.ksea.org)). As a new student group, the KSEA YG Chapter at Michigan had a membership-drive last September with over 50 students and within two months, it has grown to over 70 undergraduate members. KSEA has recently established a study group program to promote academic networking among Korean-American students and it is planning several events including conferences and seminars with professionals and other YG Chapters to provide academic networking and to build up international cooperation among Korean-Americans in the United States.

**Sinaboro** During the welcome retreat on Oct. 7th-8th, 2011, at the Emrich Retreat Center in Brighton, MI, Sinaboro members enjoyed a wonderful time eating samgyupsal, playing games, and making smores at the camp fire. This event created a strong bond to ensure another great year of playing Samulnori together. On Oct 29, 2011, Sinaboro performed at the ATU National Health Kick event, which is a fundraiser to benefit C. S. Mott Children's Hospital of Ann Arbor. The dynamic beats of Samulnori and Tae Kwon Do mixed together to provide a fun time for the children. Sinaboro's annual concert will take place on April 4, 2012.

## Nam Center Film Series 2011-2012

### Cinematic City: Seoul

2 p.m. Saturdays at the Michigan Theatre  
603 East Liberty Street

In this screening series we examine the representations of Seoul in cinema, the relationship between cinema and architecture, the modern and post-modern city space, rapid urbanization, alienation and social conflicts, and the North-South division system through various genre films from South Korea. Going beyond mere location, a mega-city, Seoul, supports the mood or tone of a film and affects the characters and narratives in profound ways. From a scandalous melodrama of a wife who abandons her family to live with another man, produced in the 1930s' Seoul, to the merciless, psycho-serial killer who incessantly slaughters prostitutes, these films will bring you to the streets of Seoul and display many faces of the city throughout the history.

English Translations of all Korean titles and names are based on KMDB (Korean Movie Database).



### 2011

- 10.8 의형제 (*Secret Reunion*, 2010)
- 10.22 **DOUBLE FEATURE**  
미몽 (*Sweet Dream*, 1936);  
자유부인 (*Madame Freedom*, 1956)
- 11.5 영자의 전성 시대  
(*Young-Ja's Heydays*, 1975)
- 12.3 추격자 (*The Chaser*, 2008)

### 2012

- 1.21 멋진 하루 (*My Dear Enemy*, 2008)
- 2.4 후회하지 않아 (*No Regret*, 2006)
- 2.18 **DOUBLE FEATURE**  
하녀 (*Two Housemaids*, 1961/2010)

## Nam Center Colloquium Series 2011-2012

The Nam Center welcomes all students, faculty, and the community to attend its annual colloquium series. Eleven eminent Korean Studies scholars from the U.S., South Korea, and Canada will present various topics of Korean Studies. All our colloquia will be held at 4 p.m. at Room 1636, School of Social Work Building; it is located on 1080 South University Ave., Ann Arbor, 48109.

### Fall 2010

**9/28/2011 Daniel Kim**, Associate Professor, Department of English, Brown University  
"The Korean War in Color: The Nisei and the Japanese in the US Media, 1950-60"

**10/19/2011 Bruce Cumings**, Professor, Department of History, University of Chicago  
"Apocalypse, Amnesia--and Kim Jong Il: Why the Korean War is 'Forgotten'"

**10/26/2011 Keum Hyun Han**, Visiting Assistant Professor Adjunct, Art & Art History, Film Studies, University of Colorado, Boulder  
"Contemporary Korean Photography: How Artists use a photographic sensibility to produce new knowledge?"

**11/16/2011 Sungdai Cho**, Associate Professor of Korean and Linguistics, SUNY at Binghamton  
"Korean as a World Language"

### Winter 2011

**1/11/2012 Dan Herbert**, Assistant Professor, Department of Screen Arts and Cultures, University of Michigan  
"Feeling for History: Non-Linear Time Structures in Contemporary Korean Cinema"

**2/08/2012 Chin-Sung Chang**, Professor, Department of Archeology and Art History, Seoul National University  
"Reading Barbarians Hunting Screens: How the Manchus Were Viewed and Visualized in Late Choson Korea"

**2/22/2012 Elder Sang-Yong Nam Memorial Lecture; Chung-in Moon**, Professor, Political Science and International Relations, Yonsei University  
"China's Rise and the Future of the Korean Peninsula"

**3/14/2012 Nam-lin Hur**, Professor, Department of Asian Studies, The University of British Columbia  
"Korean Tea Bowls in the World of Japanese Wabicha in Premodern Times"

**3/28/2012 Nicholas Harkness**, Assistant Professor, Department of Anthropology, Harvard University  
"Time and Space in Christian South Korea"

**4/04/2012 Ilhyung Lee**, Professor of Law & Senior Fellow, Center for the Study of Dispute Resolution, University of Missouri  
"In re Korea: Domain Name Disputes Under the UDRP"

**4/11/2012 Samuel Perry**, Assistant Professor, Department of East Asian Studies, Brown University  
"Sappho in Red: Proletarian Literature, Gender and Colonial Korea"



## Special Events in Winter 2012

### March 2012 Korea Quiz Bowl

Middle-school, high school and novice learners of Korean compete for prizes and honor in the Nam Center's Quiz Bowl, testing students' knowledge about Korea and their proficiency in Korean.

### April 6, 2012 Hallyu 2.0: The Korean Wave in the Age of Social Media

A conference to discuss the impact of social media on the Hallyu phenomenon, see pages 8-9 for details.



### May 2012 Professional Development Workshop for Educators: Fast-Forward Korea

This year's teacher workshop will focus on the high-speed, rapid change pace of change

in contemporary Korea society. By examining contemporary culture, educators will examine issues in Korean society that are a result of rapid modernization and development.

### May 5-23, 2012 Global Scholars' Korea Trip Program

Through this Global Course Connection experience, students will have the opportunity to engage in dialogic interactions with partner students at Seoul National University (SNU). Major themes covered in this 18-day field experience will include culture, military engagement, and education. In this classroom collaboration, U-M and SNU students will go on field sites together and work on group assignments. All learning will be conducted in English and basic Korean language lessons will equip students with "survival" level words and phrases.

### May 24, 2012 New Media and Citizenship in Asia

An International Communication Association Preconference to discuss the role of new communication media in the development of democratic citizenship in Asia, see pages 8-9 for details.



**Nam Center for Korean Studies**

International Institute  
University of Michigan  
1080 S. University, Suite 4661  
Ann Arbor, MI 48109-1106

Non-Profit Org

US Postage

**PAID**

Permit No. 144

# You Can Help!

Gifts to the Nam Center for Korean Studies help support research, teaching, the Korean Language Program and the Korean Collection in the Asia Library. The Center also helps student organizations, provides graduate fellowships, and sponsors visiting scholars, public lectures, our film series and many other special events. Your gift will also help us recruit and retain the finest students and faculty.



## Nam Center for KOREAN STUDIES

If you are interested in helping to support the mission of the center, please contact the Nam Center office. The University of Michigan can also work with your financial advisors to design a trust or bequest.

For information about ways to support the Nam Center for Korean Studies, please contact us at:

Please detach the form below and return with your check (payable to **University of Michigan**) to:

**Nam Center for Korean Studies**  
T: 734-764-1825 F: 734-764-2252  
Email: ncks.info@umich.edu

**Nam Center for Korean Studies**  
University of Michigan  
1080 S. University, Suite 4661  
Ann Arbor, MI 48109-1106

Your gifts are tax-deductible as allowed by law. **Thank you for your support!**

Enclosed is my gift of:  \$50  \$100  \$250  \$500  \$1,000

Other .....

Nam Center Strategic Fund (316271)

Name .....

Address .....

City/State/Zip .....

Home Phone ..... Cell Phone .....

Preferred E-mail Address .....

My check is made payable to the **University of Michigan**

I have enclosed a Matching Gift Form

Charge my gift to:  Mastercard  VISA  AMEX  Discover

Account number ..... Expiration Date .....

Signature (required) ..... Date (required) .....

I/We pledge \$ ..... and will make gift payments:

Monthly  Quarterly  Semi-Annually  Annually

Over a period of ..... years beginning (MM/DD/YY) .....

Signature (required) ..... Date (required) .....

You may also make your gift online at [www.ii.umich.edu/ncks](http://www.ii.umich.edu/ncks). Click on the "Give Online" button.



REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN

Julia Donovan Darlow, Ann Arbor  
Laurence B. Deitch, Bingham Farms  
Denise Ilitch, Bingham Farms  
Olivia P. Maynard, Goodrich  
Andrea Fischer Newman, Ann Arbor

Andrew C. Richner, Grosse Pointe Park  
S. Martin Taylor, Grosse Pointe Farms  
Katherine E. White, Ann Arbor  
Mary Sue Coleman (ex officio).